

## Übernahme: Umgang mit Daten


13. Tagung des AK „Archivierung von Unterlagen aus digitalen Systemen“

Staatsarchiv St. Gallen 27. April 2009

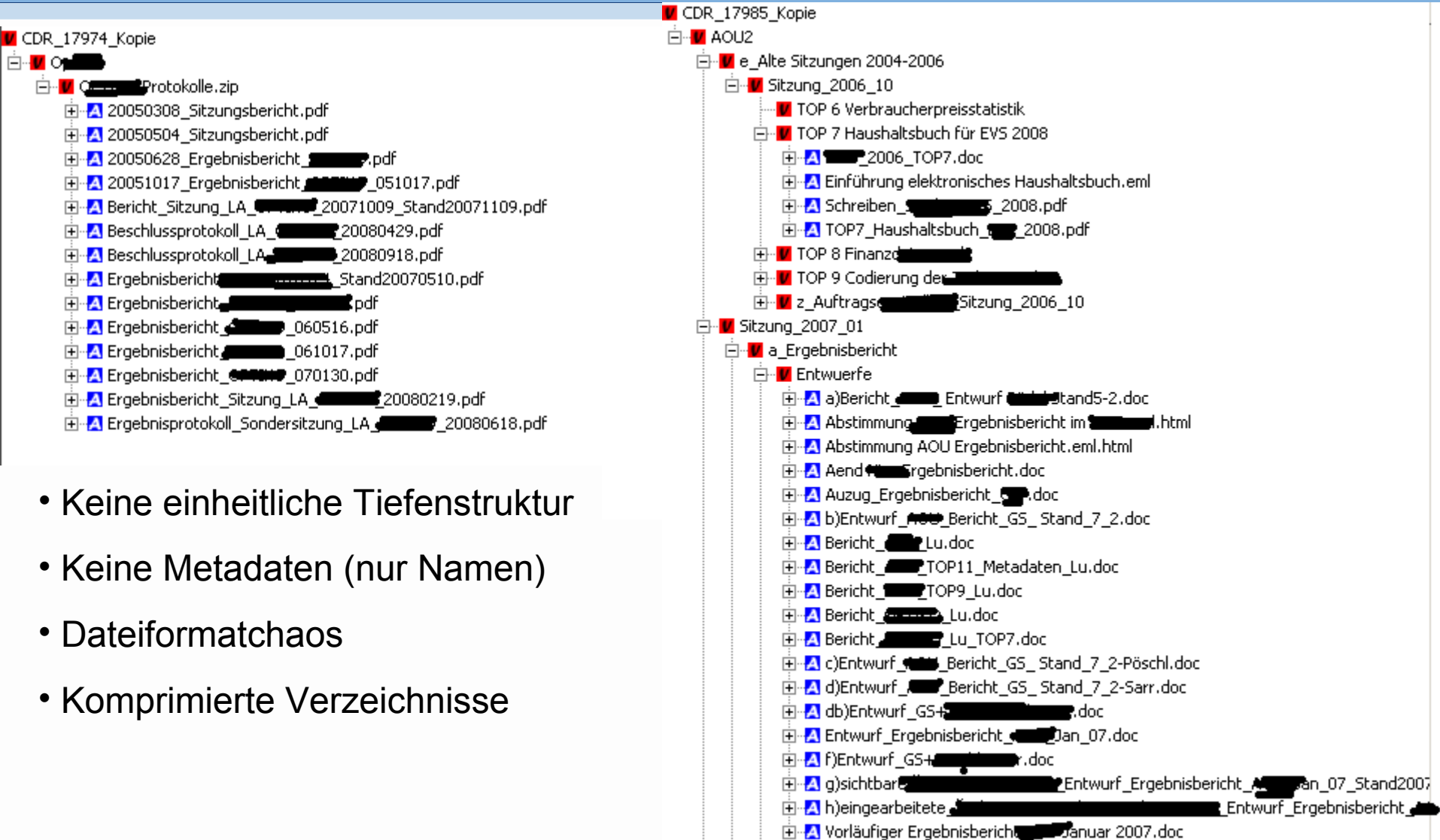
Handle, bevor die Dinge da sind. Ordne sie, bevor  
die Verwirrung beginnt.  
(*Konfuzius*)

Problemfall:

Elektronisches Schriftgut,  
dass nicht aus DMS/VBS  
stammt.

Konsequenz  Keine Schnittstellen  
zum DA

# Umgang mit Daten



**CDR\_17974\_Kopie**

- O... Protokolle.zip
  - 20050308\_Sitzungsbericht.pdf
  - 20050504\_Sitzungsbericht.pdf
  - 20050628\_Ergebnisbericht\_...pdf
  - 20051017\_Ergebnisbericht\_...\_051017.pdf
  - Bericht\_Sitzung\_LA\_...\_20071009\_Stand20071109.pdf
  - Beschlussprotokoll\_LA\_...\_20080429.pdf
  - Beschlussprotokoll\_LA\_...\_20080918.pdf
  - Ergebnisbericht\_...\_Stand20070510.pdf
  - Ergebnisbericht\_...pdf
  - Ergebnisbericht\_...\_060516.pdf
  - Ergebnisbericht\_...\_061017.pdf
  - Ergebnisbericht\_...\_070130.pdf
  - Ergebnisbericht\_Sitzung\_LA\_...\_20080219.pdf
  - Ergebnisprotokoll\_Sondersitzung\_LA\_...\_20080618.pdf

**CDR\_17985\_Kopie**

- AOU2
  - e\_Alte Sitzungen 2004-2006
    - Sitzung\_2006\_10
      - TOP 6 Verbraucherpreisstatistik
      - TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008
        - ...\_2006\_TOP7.doc
        - Einführung elektronisches Haushaltsbuch.eml
        - Schreiben\_...\_2008.pdf
        - TOP7\_Haushaltsbuch\_...\_2008.pdf
      - TOP 8 Finanzd...
      - TOP 9 Codierung der...
      - z\_Auftrags...Sitzung\_2006\_10
    - Sitzung\_2007\_01
      - a\_Ergebnisbericht
        - Entwuerfe
          - a)Bericht\_... Entwurf ...Stand5-2.doc
          - Abstimmung\_...Ergebnisbericht im ... .html
          - Abstimmung AOU Ergebnisbericht.eml.html
          - Aend...Ergebnisbericht.doc
          - Auzug\_Ergebnisbericht\_... .doc
          - b)Entwurf\_...Bericht\_GS\_Stand\_7\_2.doc
          - Bericht\_...Lu.doc
          - Bericht\_...TOP11\_Metadaten\_Lu.doc
          - Bericht\_...TOP9\_Lu.doc
          - Bericht\_...Lu.doc
          - Bericht\_...Lu\_TOP7.doc
          - c)Entwurf\_...Bericht\_GS\_Stand\_7\_2-Pöschl.doc
          - d)Entwurf\_...Bericht\_GS\_Stand\_7\_2-Sarr.doc
          - db)Entwurf\_GS+... .doc
          - Entwurf\_Ergebnisbericht\_...Jan\_07.doc
          - f)Entwurf\_GS+... .doc
          - g)sichtbar\_...Entwurf\_Ergebnisbericht\_...Jan\_07\_Stand2007
          - h)eingearbeitete\_...Entwurf\_Ergebnisbericht\_...
          - Vorläufiger Ergebnisbericht\_...Januar 2007.doc

- Keine einheitliche Tiefenstruktur
- Keine Metadaten (nur Namen)
- Dateiformatchaos
- Komprimierte Verzeichnisse

## Festlegung des Bundesarchivs

Erfolgte die Ablage der elektronischen Unterlagen innerhalb einer Behörde in einer Verzeichnisstruktur, werden die Unterlagen als elektronische Akten betrachtet.

# Umgang mit Daten

[-] 2622.0000

- [-] Einspruch gegen Europäisches Patent
  - B-4722-0002000224-0000000004
  - B-4722-0002000224-0000000003
  - B-4722-0002000224-0000000002
  - B-4722-0002000224-0000000001

**Vorgang B-4722-0002000224**

Parameter	Wert
id	B-4722-0002000224
Vorgangszeichen	2622.0000
AktenführendeOrganisationseinheit	Z...
Vorgangsbetreff	Einspruch gegen Europäisches Patent. ...
Laufzeit von	2002-01-01
Laufzeit bis	2002-07-01
Medium	
Geschäftszeichen	Z...-2622.0000
Aktenplankennzeichen	
Aktenplaneintrag	

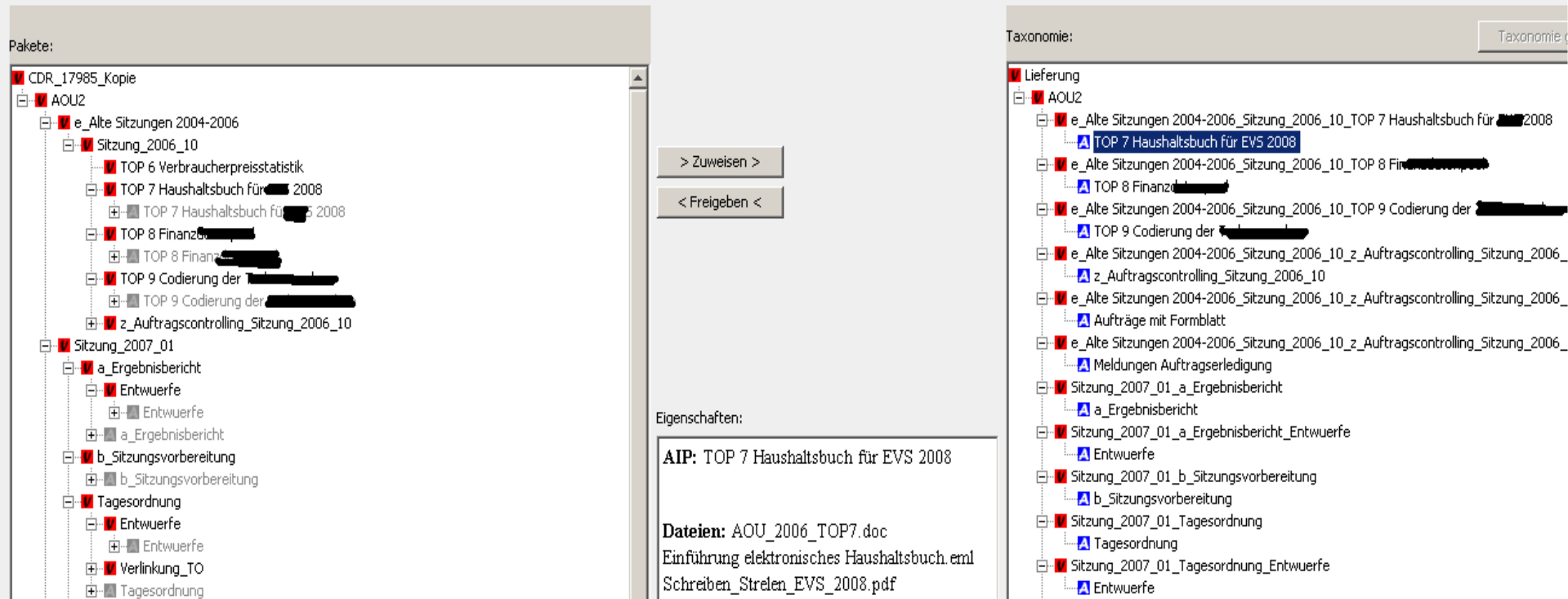
**externe Daten zu B-4722-0002000224**

Parameter	Wert
akte/AENDAM	30.07.2002
akte/AENDID	...
akte/AENDNAME	...
akte/AENDUM	2622000000000000
akte/ERFAM	07.02.0000
akte/GELJN	N
akte/HINWALAK	... Aktenzeichen der Papierakte
akte/HINWANAK	... Aktenzeichen der Papierakte
akte/PAPERJN	
akte/RowNumber	72709

**Dokumente**

id	Dateiname	Dokumenttyp	Dokumentdatum	Posteingangsdatum	Postausgangsdatum	Betreff
B-4722-0002000224-0000000004	00077424.pdf	Dokument	2002-03-04	2002-03-05	2002-03-05	Europäisches Patent...
B-4722-0002000224-0000000003	00075165.pdf	Dokument	2002-01-22	2002-01-22	2002-01-22	Europäisches Patent...
B-4722-0002000224-0000000002	00075166.pdf	Dokument	2002-01-08	2002-01-10	2002-01-10	Europäisches Patent...
B-4722-0002000224-0000000001	00075167.pdf	Dokument	2002-01-07	2002-01-07	2002-01-07	Europäisches Patent...

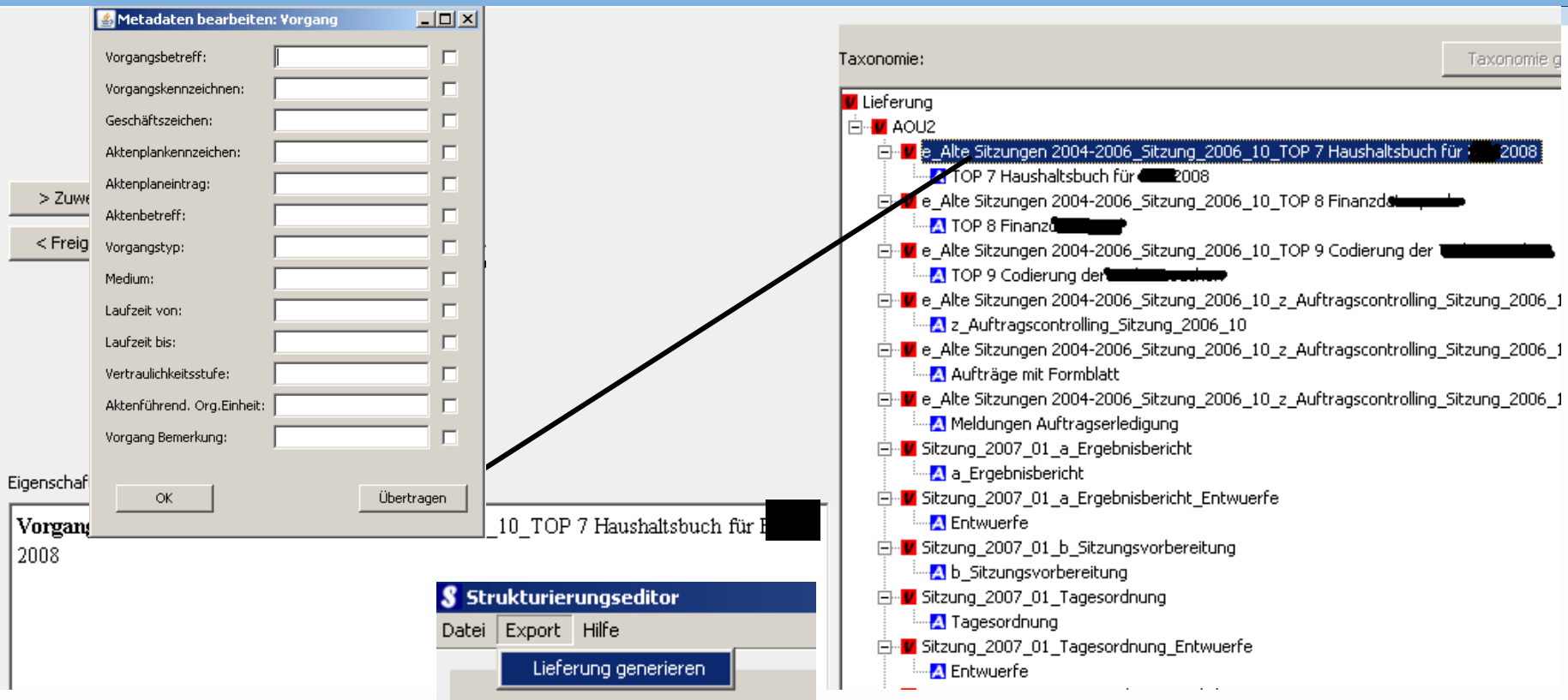
- Feste Ebenen (Akte-Vorgang-Dokument)
- Metadaten
- Einheitliche Archivdateiformate (XML und PDF/A)
- Keine Komprimierung



The screenshot displays the 'Strukturierungsektor' software interface. On the left, a tree view under 'Pakete:' shows a hierarchy starting with 'CDR\_17985\_Kopie' and 'AOU2'. Under 'AOU2', there are several sub-packets, including 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006' and 'Sitzung\_2007\_01'. The 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006' sub-packet is expanded to show a list of 'TOP' items: 'TOP 6 Verbraucherpreisstatistik', 'TOP 7 Haushaltsbuch für [redacted] 2008', 'TOP 8 Finanz[redacted]', and 'TOP 9 Codierung der [redacted]'. In the center, there are two buttons: '> Zuweisen >' and '< Freigeben <'. Below these buttons is a section labeled 'Eigenschaften:' containing the following text: 'AIP: TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008' and 'Dateien: AOU\_2006\_TOP7.doc', 'Einführung elektronisches Haushaltsbuch.eml', and 'Schreiben\_Strelen\_EVS\_2008.pdf'. On the right side, a 'Taxonomie:' panel shows a similar tree structure, with 'Lieferung' at the top and 'AOU2' as a sub-packet. The 'AOU2' sub-packet is expanded to show a list of items, including 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_TOP 7 Haushaltsbuch für [redacted] 2008' and 'TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008'.

- automatische Vorstrukturierung (drei-stufig) in AIPs
- Feste Regeln und Namenskonventionen

# Umgang mit Daten



The screenshot displays a software interface with three main components:

- Metadaten bearbeiten: Vorgang**: A form on the left for editing metadata. It includes fields for 'Vorgangsbetreff:', 'Vorgangskennzeichnen:', 'Geschäftszeichen:', 'Aktenplankennzeichen:', 'Aktenplaneintrag:', 'Aktenbetreff:', 'Vorgangstyp:', 'Medium:', 'Laufzeit von:', 'Laufzeit bis:', 'Vertraulichkeitsstufe:', 'Aktenführend. Org. Einheit:', and 'Vorgang Bemerkung:'. Each field has a corresponding checkbox. Below the form are 'OK' and 'Übertragen' buttons.
- Eigenschaft**: A section on the left showing 'Vorgang' and '2008'.
- Taxonomie:**: A hierarchical tree structure on the right. The root is 'Lieferung', followed by 'AOU2'. A tree item is selected and highlighted in blue: 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_TOP 7 Haushaltsbuch für : 2008'. Below this, a list of sub-items is shown, including 'TOP 7 Haushaltsbuch für : 2008', 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_TOP 8 Finanzde...', 'TOP 8 Finanzde...', 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_TOP 9 Codierung der...', 'TOP 9 Codierung der...', 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_z\_Auftragscontrolling\_Sitzung\_2006\_1', 'z\_Auftragscontrolling\_Sitzung\_2006\_10', 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_z\_Auftragscontrolling\_Sitzung\_2006\_1', 'Aufträge mit Formblatt', 'e\_Alte Sitzungen 2004-2006\_Sitzung\_2006\_10\_z\_Auftragscontrolling\_Sitzung\_2006\_1', 'Meldungen Auftragserledigung', 'Sitzung\_2007\_01\_a\_Ergebnisbericht', 'a\_Ergebnisbericht', 'Sitzung\_2007\_01\_a\_Ergebnisbericht\_Entwuerfe', 'Entwuerfe', 'Sitzung\_2007\_01\_b\_Sitzungsvorbereitung', 'b\_Sitzungsvorbereitung', 'Sitzung\_2007\_01\_Tagesordnung', 'Tagesordnung', 'Sitzung\_2007\_01\_Tagesordnung\_Entwuerfe', and 'Entwuerfe'.

At the bottom, a 'Strukturierungsektor' window is visible with a menu containing 'Datei', 'Export', and 'Hilfe', and a button labeled 'Lieferung generieren'.

- automatische Übernahme der wenigen Metadaten
- bei Bedarf händische Eingabe von zusätzlichen Metadaten
- automatische Erstellung eines Aussonderungspakets kompatibel zum Digitalen Archiv des Bundesarchivs



# Umgang mit Daten

  
sip\_2bf9dc5deebe1a892687fc4da35d1e6fed8efbc899f2b83aadbbe31f9dca3d.zip



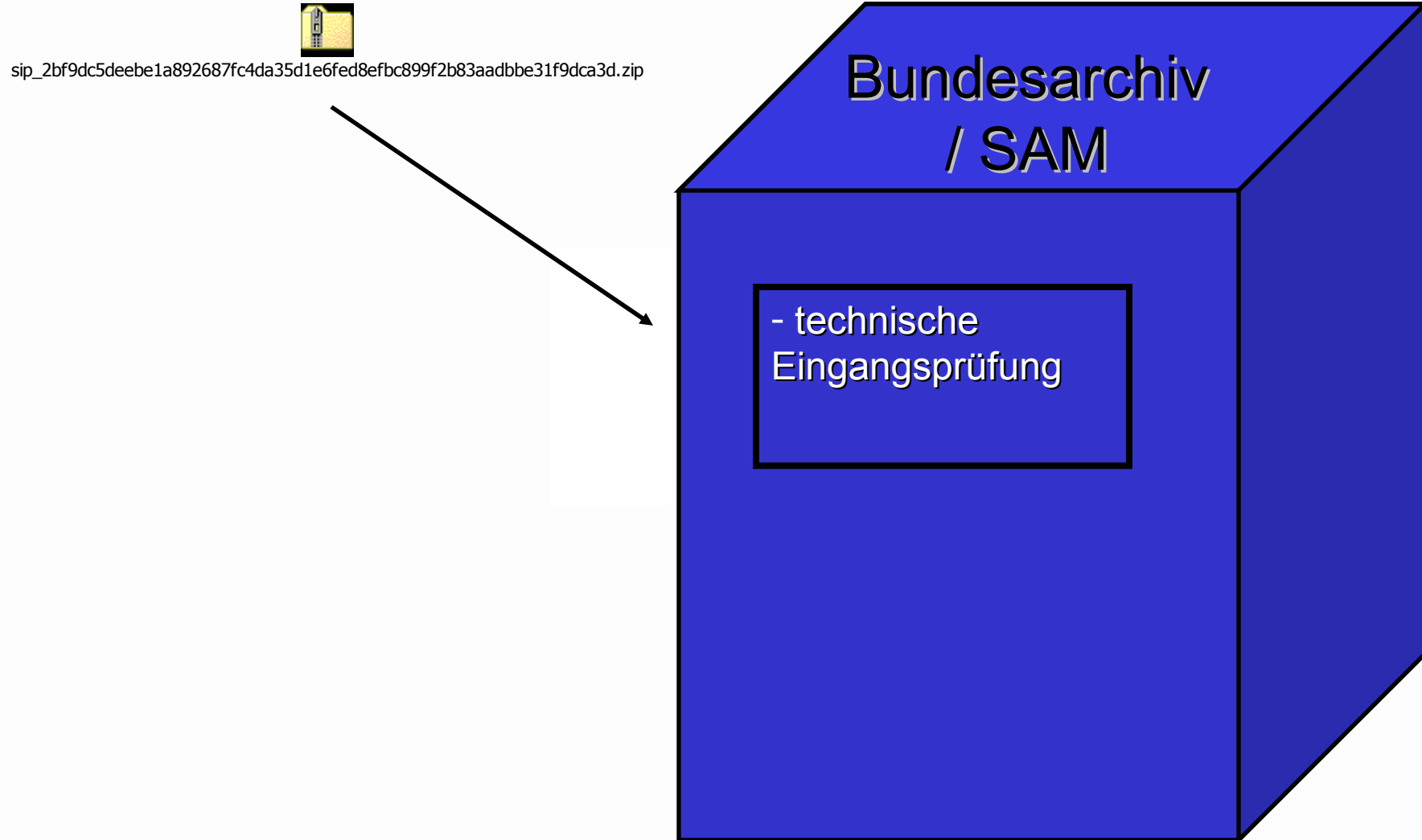
Daten



Metadaten

```
<xbarch:AIP>
- <xbarch:Akte>
  <xbarch:ID_Aktenzeichen>AOU2</xbarch:ID_Aktenzeichen>
  - <xbarch:Beschreibung>
    <xbarch:Aktenzeichen>AOU2</xbarch:Aktenzeichen>
    </xbarch:Beschreibung>
  - <xbarch:Vorgang>
    - <xbarch:Beschreibung>
      <xbarch:Vorgangskennzeichen>e_Alte Sitzungen 2004-2006_Sitzung_2006_10_TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008</xbarch:Vorgangskennzeichen>
      </xbarch:Beschreibung>
    - <xbarch:Dokument>
      - <xbarch:TechnischeDatei>
        <xbarch:Speicherort>Daten\AOU2\e_Alte Sitzungen 2004-2006\Sitzung_2006_10\TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008\AOU_2006_TOP7.doc</xbarch:Speicherort>
        <xbarch:OriginalDateiname>AOU_2006_TOP7.doc</xbarch:OriginalDateiname>
        </xbarch:TechnischeDatei>
        <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>AOU_2006_TOP7.doc</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>
        </xbarch:Dokument>
      - <xbarch:Dokument>
        - <xbarch:TechnischeDatei>
          <xbarch:Speicherort>Daten\AOU2\e_Alte Sitzungen 2004-2006\Sitzung_2006_10\TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008\Einführung elektronisches Haushaltsbuch.eml</xbarch:Speicherort>
          <xbarch:OriginalDateiname>Einführung elektronisches Haushaltsbuch.eml</xbarch:OriginalDateiname>
          </xbarch:TechnischeDatei>
          <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>Einführung elektronisches Haushaltsbuch.eml</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>
          </xbarch:Dokument>
        - <xbarch:Dokument>
          - <xbarch:TechnischeDatei>
            <xbarch:Speicherort>Daten\AOU2\e_Alte Sitzungen 2004-2006\Sitzung_2006_10\TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008\Schreiben_Strelen_EVS_2008.pdf</xbarch:Speicherort>
            <xbarch:OriginalDateiname>Schreiben_Strelen_EVS_2008.pdf</xbarch:OriginalDateiname>
            </xbarch:TechnischeDatei>
            <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>Schreiben_Strelen_EVS_2008.pdf</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>
            </xbarch:Dokument>
          - <xbarch:Dokument>
            - <xbarch:TechnischeDatei>
              <xbarch:Speicherort>Daten\AOU2\e_Alte Sitzungen 2004-2006\Sitzung_2006_10\TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008\TOP7_Haushaltsbuch_EVS_2008.pdf</xbarch:Speicherort>
              <xbarch:OriginalDateiname>TOP7_Haushaltsbuch_EVS_2008.pdf</xbarch:OriginalDateiname>
              </xbarch:TechnischeDatei>
              <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>TOP7_Haushaltsbuch_EVS_2008.pdf</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Dokument>
              </xbarch:Dokument>
            <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Vorgang>e_Alte Sitzungen 2004-2006_Sitzung_2006_10_TOP 7 Haushaltsbuch für EVS 2008</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Vorgang>
            </xbarch:Vorgang>
          <xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Akte>AOU2</xbarch:Eindeutiger_Kennzeichner_Akte>
        </xbarch:Akte>
      </xbarch:AIP>
```

# Umgang mit Daten



Kultur ist nur ein dünnes Apfelhäutchen über einem glühenden Chaos.  
*(Friedrich Nietzsche)*

- In gewissen Grenzen können auch Datenstrukturen aus Dateisystemen wie elektronische Akten behandelt werden
- Dies erfordert zusätzlichen Aufwand und zusätzliche technische Werkzeuge
- Je weniger Metadaten in der Behörde erstellt und sorgsam gepflegt werden, umso schwerer wird die Bildung nachvollziehbarer Strukturen im Archiv

Vielen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit